будет необходимо предпринять. В соответствии с порученными ему мандатом, который был определен в пункте 18 Программы Десятилетия, Экономический и Социальный Совет будет, как и по отношению к первой Конференции, исполнять функции подготовительного комитета этой Конференции.

27. На своей первой очередной сессии 1980 года Экономический и Социальный Совет должен запланировать рассмотрение вопроса о подготовке Конференции.

34/25. Обзор и координация программ в области прав человека организаций системы Организации Объединенных Наций и сотрудничество с другими международными программами в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/54 от 14 декабря 1978 года об обзоре и координации программ в области прав человека организаций системы Организации Объединенных Наций и сотрудничества с другими международными программами в области прав человека,

отмечая, что в соответствии с этой резолюцией Генеральная Ассамблея возобновит обсуждение вопроса об обзоре и координации программ в области прав человека по получении исследования Комиссии по правам человека, просьба о представлении которого содержится в пункте 2 этой резолюции,

принимая к сведению резолюцию 22 (XXXV) Комиссии по правам человека от 14 марта 1979 года [9], в которой Комиссия постановила провести исследование, запрошенное Генеральной Ассамблеей в резолюции 33/54, на основе предварительных материалов, которые будут представлены Комиссии на ее тридцать седьмой сессии, и резолюцию 1979/36 Экономического и Социального Совета от 10 мая 1979 года, в которой Совет просил ее провести такое исследование,

признавая важность полного и своевременного сотрудничества соответствующих специализированных учреждений и других органов и организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций и относящихся к ней, с тем чтобы позволить Комиссии по правам человека осуществить ее работу в установленные сроки,

отмечая далее, что в своей резолюции 1979/36 Экономический и Социальный Совет постановил добавить к кругу ведения Комиссии по правам человека положение об оказании содействия Совету в координации деятельности в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций,

1. *приветствует* меры, которые постановили принять Комиссия по правам человека и Экономический и Социальный Совет во исполнение резолюции 33/54 Генеральной Ассамблеи;

2. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и другие органы и организации, входящие в систему Организации Объединенных Наций и относящиеся к ней, которые в соответствии с их четко определенными мандатами занимаются вопросами поощрения и защиты прав человека и основных свобод, полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в подготовке подготовительных материалов, которые послужат основой для проведения исследований Комиссией по правам человека на ее тридцать седьмой сессии;

3. *предлагает* Комиссии по правам человека уделить первоочередное внимание завершению этого исследования на ее тридцать седьмой сессии в 1981 году;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Обзор и координация программ в области прав человека организаций системы Организации Объединенных Наций и сотрудничество с другими международными программами в области прав человека», и в первоочередном порядке рассмотреть его на этой сессии.

69-е пленарное заседание,
15 ноября 1979 года

34/26. О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года, 3135 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 3225 (XXIX) от 6 ноября 1974 года, 3381 (XXX) от 10 ноября 1975 года, 31/79 от 13 декабря 1976 года, 32/11 от 7 ноября 1977 года и 33/101 от 16 декабря 1978 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря [10] о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации [11];

2. *выражает свое удовлетворение* в связи с увеличением числа государств, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что ратификация Конвенции или присоединение к ней на всеобщей основе и осуществление ее положений являются необходимыми для достижения целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

4. *просит* государства, которые еще не стали участниками этой Конвенции, ратифицировать ее или присоединиться к ней;

---

[9] См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 6* (E/1979/36), глава XXIV, раздел A.

[10] A/34/441.

[11] Резолюция 2106 A (XX), приложение.

5. *призывает* государства — участников Конвенции изучить возможность сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять Генеральной Ассамблее ежегодные доклады о состоянии Конвенции в соответствии с резолюцией 2106 А (XX) Ассамблеи от 21 декабря 1965 года.

69-е пленарное заседание,
15 ноября 1979 года

34/27. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3068 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года, которой она приняла и открыла для подписания и ратификации Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него, и на свои резолюции 3380 (XXX) от 10 ноября 1975 года, 31/80 от 13 декабря 1976 года, 32/12 от 7 ноября 1977 года и 33/103 от 16 декабря 1978 года,

ссылаясь также на резолюции Комиссии по правам человека 13 (XXXIII) от 11 марта 1977 года [12], 7 (XXXIV) от 22 февраля 1978 года [13] и 10 (XXXV) от 5 марта 1979 года [14],

приветствуя часть Политической декларации и резолюции, касающиеся положения в южной части Африки, принятые на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года [15],

будучи убеждена в том, что Декларация и Программа действий, принятые на Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации [16] представляют собой важный и конструктивный вклад в дело борьбы против апартеида, расизма и всех форм расовой дискриминации,

отмечая, что проведение Международного года борьбы против апартеида способствовало достижению целей Конвенции,

подтверждая свое глубокое убеждение в том, что апартеид представляет собой полное отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и является грубым нарушением прав человека и преступлением против человечества, серьезно нарушая и ставя под угрозу международный мир и безопасность,

отмечая, что расистский режим Южной Африки усиливает свою политику апартеида, репрессий, «бантустанизации» и агрессии, грубо нарушая резолюции Организации Объединенных Наций, продолжает незаконную оккупацию Намибии и увековечивает на территории Намибии гнусную политику апартеида и расовой дискриминации,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся сотрудничеством некоторых правительств и транснациональных корпораций с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и других областях, таким образом поощряющих его упорно продолжать грубое подавление народов Южной Африки,

подчеркивая, что незамедлительная ратификация Конвенции и присоединение к ней на всеобщей основе и осуществление ее положений необходимы для ее эффективности и явятся полезным вкладом в достижение целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

принимая во внимание резолюцию 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года в качестве полезного шага в направлении достижения целей Конвенции,

будучи твердо убеждена в том, что законная борьба угнетенных народов Южной части Африки против аппартеида, колониализма и расовой дискриминации и за эффективное осуществление неотъемлемых и законных прав, включая их право на самоопределение, требует как никогда ранее всей необходимой поддержки со стороны международного сообщества и, в частности, принятия дальнейших мер Советом Безопасности,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря [17] о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него;

2. *выражает свое удовлетворение* в связи с увеличением числа государств, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней;

3. *выражает свою признательность* государствам — участникам Конвенции, которые представили свои доклады в соответствии со статьей VII Конвенции, и настоятельно призывает другие государства как можно скорее поступить таким же образом, полностью учитывая руководящие принципы [18], подготовленные Рабочей группой по осуществлению Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него, учрежденной в соответствии со статьей IX Конвенции;

---

[12] См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 6* (E/5927), глава XXI, раздел А.

[13] См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение № 4* (E/1978/34), глава XXVI, раздел А.

[14] *Там же, 1979 год, Дополнение № 6* (E/1979/36), глава XXIV, раздел А.

[15] См. A/34/542, приложение I, пункты 42—50, и приложение VI.

[16] *Доклад Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 14—25 августа 1978 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.XIV.2), глава II.

[17] A/34/442.

[18] E/CN.4/1286, приложение.